

## Carla Weidmann (Frankfurt am Main)

### Lehrveranstaltungen katalanischer Thematik an den Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommer- semester 2004 und im Wintersemester 2004/2005

Die folgende Aufstellung verzeichnet katalanistische Lehrveranstaltungen an Hochschulen des deutschen Sprachbereichs im Sommersemester 2004 und im Wintersemester 2004/2005. Aufgeführt werden die aus den Vorlesungsverzeichnissen zu entnehmenden Angaben zu den Veranstaltungen des Bereichs Romanistik (Katalanistik). Die Auflistung bemüht sich um Vollständigkeit.<sup>1</sup> Die katalanistisch tätigen Hochschullehrer und Lektoren werden gebeten, Änderungen der in den Verzeichnissen abgedruckten Angaben durch die Vorlesungspraxis (zusätzliche, ausgefallene, im Titel geänderte Veranstaltungen) der Verfasserin mitzuteilen. Gleiches gilt für in der folgenden Aufstellung lückenhaft dokumentierte Angaben.

#### Bundesrepublik Deutschland

##### Augsburg

Universität / Romanistik und Sprachenzentrum

SS 2004:

- Einführung in die katalanische Sprachwissenschaft: Günther Haensch
- Català 2: Vicent Àlvarez i Vives

WS 2004/2005:

- Romane in Spanien seit 1975: Thomas Scheerer
- Català 1: Vicent Àlvarez i Vives

##### Bamberg

Otto-Friedrich-Universität / Lehrstuhl für Romanische Sprachen

SS 2004

- España se dice de muchas maneras – la diversidad cultural de España:  
Lorena Silos Ribas

---

1 Herzlichen Dank an alle, die dank Angaben aus den jeweiligen Vorlesungsverzeichnissen per Brief oder per Email diese Aufstellung ergänzt oder korrigiert haben.

WS 2004/ 2005:

- Salvador Dalí – la vida del genio a través de su obra: Lorena Silos Ribas

Berlin

Freie Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 2004:

- Sprache und Sprachbewusstsein im frühneuzeitlichen Spanien: Frank Savelsberg
- Einführung in die katalanische Renaissance-Literatur: Josep Soler-vicens
- Viatge poètic-musical per les terres de llengua catalana: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch I: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch II: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch IV: Anna Borrull i Betlem

WS 2004/2005:

- Typologie des Katalanischen im iberoromanischen Kontext : Patrick Steinkrüger
- Introducció a la cultura catalana: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch I: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch II: Anna Borrull i Betlem
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Anna Borrull i Betlem

Humboldt-Universität / Institut für Romanistik

SS 2004:

- Lyrik und Performance – Una introducció a la lírica en llengua espanyola, catalana y gallega: Josep Tèrmens
- Katalanisch Grundkurs: Josep Tèrmens
- Katalanisch Aufbaukurs: Josep Tèrmens

WS 2004/2005:

- Dalí, Buñuel, Lorca und der spanische Surrealismus: Josep Tèrmens
- Katalanisch Grundkurs: Josep Tèrmens
- Katalanisch Aufbaukurs: Josep Tèrmens

Bielefeld

Universität / Romanistik

SS 2004:

- Català Ia: Mercè Rodríguez

- Català Ib: Mercè Rodríguez
  - Català I Ib : Mercè Rodríguez
- WS 2004/2005:
- Català Ia: Mercè Rodríguez
  - Català IIa: Mercè Rodríguez
  - Català IIIa: Miquel Cortada i Berta

#### Bochum

Ruhr-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Katalanische Literatur- und Theatergeschichte der Nachkriegszeit: Mario Horst Alsen
- Landeskunde der katalanischen Länder: Imma Martí i Esteve
- Català I – Intensivkurs: Imma Martí i Esteve
- Català II: Imma Martí i Esteve

WS 2004/2005:

- Katalanische Literatur- und Theatergeschichte im Überblick vom Modernismus bis zum spanischen Bürgerkrieg: Mario Horst Alsen
- Grundkurs Katalanisch II: Imma Martí i Esteve
- Grundkurs Katalanisch III: Imma Martí i Esteve

#### Bonn

Rheinische Friedrich-Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Grundkurs Katalanisch für Anfänger: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Sebastià Moranta i Mas

WS 2004/2005:

- Grundkurs Katalanisch für Anfänger: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Sebastià Moranta i Mas

#### Braunschweig

Technische Universität / Sprachenzentrum

SS 2004:

- Katalanisch 1.2.01.0 (Nivell 2): Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch 1.4.01.0 (Nivell 4): Mireia Ortigosa i Zamacona

WS 2004/2005:

- Katalanisch 1.1.01.0 (Nivell 1): Mireia Ortigosa i Zamacona
- Katalanisch 1.5.01.0 (Nivell 5): Mireia Ortigosa i Zamacona

## Bremen

Universität / Sprach- und Literaturwissenschaften

SS 2004:

- Identitätsdiskurse im iberischen und iberoamerikanischen Theater der Gegenwart: Axel Schönberger
- Sprachgeschichte des Lateinischen für Romanisten: Axel Schönberger
- Das Katalanische in der Iberoromania: Josep Maria Navarro
- Barcelona aus der kritischen Perspektive eines katalanischen Intellektuellen (Manuel Vázquez Montalbán): Bàrbara Roviró i Llimiana
- Katalanisch III/IV: Bàrbara Roviró i Llimiana

WS 2004/2005:

- Sergi Belbel – ein katalanischer Theater-Autor: Ana Luengo
- Sprachpolitik und Sprachplanung in den Països Catalans (Katalonien, Balearen, València): Bàrbara Roviró i Llimiana
- Iberische Romane des 21. Jahrhunderts (2001–2004): Axel Schönberger
- Spätlatein und frühes Romanisch – die Entstehung der romanischen Sprachen und ihre frühesten schriftlichen Zeugnisse: Axel Schönberger
- Katalanisch I/II: Bàrbara Roviró i Llimiana
- Katalanisch III: Bàrbara Roviró i Llimiana

## Eichstätt

Katholische Universität / Sprachenzentrum

SS 2004

- Cultura i civilització catalanes: Maria Martínez i Casas
- Grundkurs Katalanisch I: Maria Martínez i Casas
- Katalanisch II: Maria Martínez i Casas

WS 2004/2005

- Cinema i música a Catalunya: Maria Martínez i Casas
- Grundkurs Katalanisch I: Maria Martínez i Casas
- Katalanisch II: Maria Martínez i Casas
- Katalanisch III: Maria Martínez i Casas

## Erlangen-Nürnberg

Friedrich-Alexander-Universität / Sprachenzentrum

SS 2004:

- Einführung ins Katalanische: Kurt Süß

WS 2004/2005:

- Einführung ins Katalanische: Kurt Süß

## Frankfurt am Main

Johann Wolfgang Goethe-Universität / Institut für Romanische Sprachen und Literaturen

SS 2004:

- Der Iberische Ritterroman: Dietmar Frenz
- Reiseberichte über Katalonien – narrative Strukturen der Reiseliteratur: Tilbert Dídac Stegmann
- Klassische Texte zur Kinotheorie: Gerhard Wild, Scarlett Winter, Dietmar Frenz
- Multimedialer Zugang zum Leseverstehen romanischer Sprachen [EuroCom]: Horst G. Klein
- Unterrichtsmedien zur romanischen Interkomprehension [EuroCom]: Horst G. Klein
- Katalanisch für Anfänger (Stufe I): Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch Mittelkurs (Stufe II): Sebastià Moranta i Mas
- Curs avançat de gramàtica catalana (Stufe III): Sebastià Moranta i Mas
- Traducció alemany–català (Stufe III): Ricard Wilshusen

WS 2004/2005:

- Intermedialität und Avantgarde: Das Werk Salvador Dalís zwischen Literatur, bildender Kunst und Film: Gerhard Wild
- Katalanisch für Anfänger: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch-Mittelkurs: Sebastià Moranta i Mas
- Curs avançat de gramàtica catalana: Sebastià Moranta i Mas
- Traducció alemany–català: Ricard Wilshusen

## Freiburg im Breisgau

Albert-Ludwigs-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Stadtsprachen – Lengües urbanas – Llungües urbanes: Claus D. Pusch
- Katalonien, eine Autonomie Spaniens: Eva Centellas i Oller
- Katalanisch Grundkurs: Eva Centellas i Oller
- Katalanisch Aufbaukurs: Eva Centellas i Oller

WS 2004/2005:

- Lingüística iberoromànica – Einführung in die Sprachwissenschaft des Spanischen und Katalanischen: Claus D. Pusch
- Introducció a la gramàtica cognitiva: el canvi semàntic en els verbs: Sandra Montserrat i Buendia
- Französische Revolution und Minderheitensprachen in Frankreich: Rolf Kailuweit

- Geschichte der romanischen Sprachen: Stefan Pfänder
- Grundkurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Aufbaukurs Katalanisch: Eva Centellas i Oller
- Traducció alemany–català: Eva Centellas i Oller

### Göttingen

Georg-August-Universität/ Seminar für Romanische Philologie

SS 2004:

- keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

WS 2004/2005:

- Katalanisch für Anfänger: Mireia Ortigosa i Zamacona

### Halle-Wittenberg

Martin-Luther-Universität / Institut für Romanistik

SS 2004:

- Català I: Judit Roset i Farré
- Català II: Judit Roset i Farré
- Intensivkurs Katalanisch in der Semesterpause: Montsant Aymat i Fusté

WS 2004/2005:

- Intensivkurs Katalanisch in der Semesterpause: Montsant Aymat i Fusté

### Hamburg

Universität / Institut für Romanistik

SS 2004:

- Historischer und soziokultureller Rahmen der Sprachen auf der Iberischen Halbinsel: Josep Maria Bertran
- Erwerb der Prosodie und der Morphologie im Spanischen bzw. Katalanischen: Conxita Lleó
- Intensivkurs Katalanisch I: Josep Maria Bertran
- Intensivkurs Katalanisch II: Josep Maria Bertran
- Temes de gramàtica catalana: Josep Maria Bertran

WS 2004/2005:

- Lèxic mental i processament en la producció i en la percepció lingüístiques: Conxita Lleó
- El mode verbal (Indicatiu i Subjuntiu) en català: Conxita Lleó
- Mythen und Legenden in der katalanischen Literatur: Josep Maria Bertran
- Intensivkurs Katalanisch I: Josep Maria Bertran
- Intensivkurs Katalanisch II: Josep Maria Bertran

— Curs de conversa: Josep Maria Bertran

Heidelberg

Ruprecht-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Einführung in die katalanische Literaturwissenschaft: Frauke Gewecke / Víctor Sevillano i Canicio
- Etappen der spanischen, katalanischen und portugiesischen Sprachgeschichte: Andreas Michel
- Aktuelle Literatur aus und über Barcelona: Petra Farian
- España durante el franquismo – Literatura y sociedad: Víctor Sevillano i Canicio
- Katalanisch Grundkurs: Víctor Sevillano i Canicio

WS 2004/2005:

- Katalanisch für Anfänger: Víctor Sevillano i Canicio
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Víctor Sevillano i Canicio

Kiel

Christian-Albrechts-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Lengua catalana y sociedad: Núria Trias i Gilart / Ulrich Hoinkes
- El retorno de la entidad catalana – siglos XIX y XX: Núria Trias i Gilart
- Sprachkurs Katalanisch II: Núria Trias i Gilart

WS 2004/2005:

- Del prerománico al siglo XXI – Arte catalán: Núria Trias i Gilart
- Katalanisch I: Núria Trias i Gilart
- Katalanisch III: Núria Trias i Gilart

Köln

Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Barcelona i la novel·la urbana: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Anfänger: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Sebastià Moranta i Mas
- Curs de traducció alemany–català: Sebastià Moranta i Mas

WS 2004/2005:

- Sprachpolitik und Minderheitensprachen in Spanien: Daniel Jacob
- Das Spanische in den Katalanischen Ländern: Andreas Wesch

- Katalanisch für Anfänger: Sebastià Moranta i Mas
- Curs avançat de gramàtica catalana: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Fortgeschrittene / Oberkurs: Sebastià Moranta i Mas
- Curs de traducció alemany–català: Sebastià Moranta i Mas

#### Konstanz

Universität / Sprachlehrinstitut

SS 2004:

- Die katalanische Kultur während der Zweiten Republik, des Bürgerkriegs und des Exils: Antoni-Simó Massó i Alegret
- Katalanisch II: Antoni-Simó Massó i Alegret

WS 2004/2005:

- Einführung in den katalanischsprachigen Kulturraum: Antoni-Simó Massó i Alegret
- Katalanisch I: Antoni-Simó Massó i Alegret

#### Mainz-Germersheim

Johannes Gutenberg-Universität / Institut für Romanistik

SS 2004:

- Katalanisch-Einführungskurs: Manfred Betz

WS 2004/2005:

- Katalanisch-Einführungskurs: Manfred Betz

#### Mannheim

Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Jordi Salud i Bach

WS 2004/2005:

- Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Jordi Salud i Bach
- Katalanische Konversation für Anfänger: Jordi Salud i Bach

#### Marburg

Philipps-Universität / Institut für Romanische Philologie

SS 2004:

- Katalanisch für Anfänger I: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Anfänger II: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch III / Oberkurs: Sebastià Moranta i Mas

- Die Ausgliederung der romanischen Sprachräume: Isabel Zollna  
WS 2004/2005:
- Barcelona y la novela urbana – lecturas de narrativa catalana y española: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Anfänger I: Sebastià Moranta i Mas
- Katalanisch für Anfänger II: Sebastià Moranta i Mas

### München

Ludwigs-Maximilians-Universität / Institut für Romanische Philologie  
SS 2004:

- L'obra de Salvador Espriu: Xavier González-Vilaltella
- Katalanisch I: Xavier González-Vilaltella
- Katalanisch II: Xavier González-Vilaltella

WS 2004/2005:

- Lektüre katalanischer Autoren: Rosabella Eisig-Ritter
- Katalanisch I: Rosabella Eisig-Ritter
- Katalanisch II: Rosabella Eisig-Ritter

### Münster

Westfälische Wilhelms-Universität / Romanisches Seminar  
SS 2004:

- Kurzerzählungen aus Katalonien – die fantastische Literatur von Calders und die beißende Ironie bei Monzó: Maria Vicente Lucas i Català
- Katalanisch I: Maria Vicente Lucas i Català
- Katalanisch II: Maria Vicente Lucas i Català

WS 2004/2005:

- Barcelona während und nach der Diktatur; aus der Sicht von Terenci Moix: Maria Vicente Lucas i Català
- Der aktuelle katalanisch- und spanischsprachige Film: Maria Vicente Lucas i Català
- Katalanisch I: Maria Vicente Lucas i Català
- Katalanisch II: Maria Vicente Lucas i Català

### Saarbrücken

Universität des Saarlandes / Romanistik  
SS 2004:

- Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Jordi Salud i Bach

WS 2004/2005:

- Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach
- Katalanisch für Fortgeschrittene: Jordi Salud i Bach
- Curs de perfeccionament en llengua catalana: Jordi Salud i Bach

Siegen

Universität / Romanistik

SS 2004:

- Lengua del Estado y lenguas regionales en España: Franz-Josef Klein
- Katalanisch I: Josep Maria Taberner i Prat
- Katalanisch III: Josep Maria Taberner i Prat

WS 2004/2005:

- Katalanisch I: Josep Maria Taberner i Prat
- Katalanisch II: Josep Maria Taberner i Prat

Stuttgart

Universität / Sprachenzentrum

SS 2004:

- Català I: Rosina Nogales
- Català II: Rosina Nogales

WS 2004/2005:

- Català I: Rosina Nogales
- Català II: Rosina Nogales

Trier

Universität / Romanische Philologie

SS 2004:

- keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

WS 2004/2005:

- Vorlesungsreihe – Geschichte der katalanischen Sprache: Johannes Kramer
- Einführung in die hispanistische Sprachwissenschaft: Dieter Kremer
- Die Herausbildung der iberoromanischen Kultur- und Sprachräume: Dieter Kremer
- Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach
- Konversationskurs Katalanisch für Anfänger: Jordi Salud i Bach

## Tübingen

Eberhard-Karls-Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Iberoromanische Prosodie: Johannes Kabatek
- Frauenliteratur des XX. Jahrhunderts, insbesondere Mercè Rodoreda, *La plaça del Diamant*: Rosina Nogales
- Katalanisch Anfängerkurs: Rosina Nogales
- Katalanisch Mittelkurs: Rosina Nogales
- Katalanisch Oberkurs: Rosina Nogales

WS 2004/2005:

- Katalanische Grammatik, insbesondere *Gramàtica del català contemporani*, Joan Solà *et al.*: Rosina Nogales
- Einführung in die Morphologie der romanischen Sprachen: Sarah Dessì Schmid
- Katalanisch Anfängerkurs: Rosina Nogales
- Katalanisch Mittelkurs: Rosina Nogales
- Katalanisch Oberkurs: Rosina Nogales

## Würzburg

Bayerische Julius-Maximilians Universität / Romanische Philologie

SS 2004:

- keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

WS 2004/2005:

- Lorca, Buñuel, Dalí: Gerhard Penzkofer

## Österreich

## Salzburg

Universität / Fachbereich Romanistik

SS 2004:

- keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

WS 2004/2005:

- Català – llengua regional i llengua pont: Marietta Calderón-Tichy

## Wien

Universität / Institut für Romanistik

SS 2004:

- Neuere Ansätze zu einer Sozialgeschichte der Sprachen Frankreichs: Georg Kremnitz

- Art i cultura a Catalunya: Pia Jardí
- Aufbaukurs Katalanisch: Carles Batlle i Enrich
- Katalanisch für Anfänger (für Studierende aller Fakultäten): Carles Batlle i Enrich

WS 2004/2005:

- Möglichkeiten und Grenzen regionaler Sprachenpolitik in Frankreich, Italien und Spanien: Georg Kremnitz
- Art i cultura a Catalunya: Pia Jardí
- Aufbaukurs Katalanisch: Carles Batlle i Enrich
- Katalanisch für Anfänger (für Studierende aller Fakultäten): Carles Batlle i Enrich

### Deutschsprachige Schweiz

Basel

Universität / Romanisches Seminar

SS 2004 und WS 2004/ 2005

- keine katalanistischen Lehrveranstaltungen

Zürich

Universität / Romanisches Seminar

SS 2004:

- Introducció al català, IIa part: Antoni-Simó Massó i Alegret
- Curs superior de català: Antoni-Simó Massó i Alegret

WS 2004/2005:

- Introducció al català, I a part: Antoni-Simó Massó i Alegret
- Curs superior de català: Antoni-Simó Massó i Alegret